

# BEREITS WIEDER VORBEI, DIE «RUDERWELT LUZERN 2012»



Dieses Jahr durften wir die internationalen Regatten auf dem Rotsee früher als gewohnt durchführen, da diese zusammen mit der letzten Qualifikationsmöglichkeit für die Olympischen Spiele im Mai ausgetragen wurden; vom 20.–24. Mai die Qualifikationsregatta und am Pfingstwochenende die «Ruderwelt Luzern».

Die diesjährige «Ruderwelt Luzern» zeichnete sich durch ein hochkarätiges Feld aus. Es war das letzte grosse Kräftenessen vor den Olympischen Spielen und in einigen Bootsklassen sahen wir wohl eine ähnliche Finalbesetzung, wie wir sie in London sehen werden.

Bei starkem Schiebewind wurden während der Qualifikationsregatta sechs Weltbestzeiten und eine Schweizer Bestzeit gefahren, was natürlich ein besonderes Highlight war.

Eine ganz besondere Note erhielt die diesjährige Veranstaltung dadurch, dass wir zum 50-Jahr-Jubiläum der ersten Ruder-Weltmeisterschaft – welche hier auf dem Rotsee stattfand – auch 12 Weltmeister von 1962 mit ihren Partnerinnen bei uns begrüßen durften. Für viele ein sehr emotionaler Moment.



Einziges Wermutstropfen war das Abschneiden der Schweizerboote, welche die Erwartungen nicht ganz erfüllten. Aber es bleiben ja noch ein paar Tage bis zum Höhepunkt der Saison in London.

Neben dem sportlichen Wert dieser Veranstaltungen gibt es aber noch andere Punkte, auf die wir stolz sein dürfen und die diese Veranstaltung einmalig machen:

- **Die friedliche, gewaltfreie Atmosphäre;** der Tribünenzugang wurde beispielsweise von 12 Jugendlichen geregelt, die Mehrheit davon Frauen.
- **Das vorbildliche Nebeneinander von Natur und Sport;** daher auch mit dem Prix Ecosport ausgezeichnet.
- **Die Offenheit für die einheimische Bevölkerung;** das lokale Publikum hatte jederzeit freien Zugang zum See, selbst der Spielplatz war (wie immer) am Finalsonntag für die Familien zugänglich.
- **Den ökonomischen Wert für die Region;** fast 11 000 Übernachtungen durch Athleten und Betreuer, davon 40% in 4-Stern-Hotels.

Ich möchte allen, welche jedes Jahr zum Gelingen dieses Anlasses beitragen, ganz herzlich für ihren Beitrag danken. Ohne die vielen ehrenamtlichen Stunden – insbesondere auch von vielen Helfern aus dem Wohnquartier um den Rotsee – wäre so eine Veranstaltung gar nicht mehr durchführbar.

Andreas Bucher  
Präsident Regattaverein Luzern

## Jungfischerkurs 2012



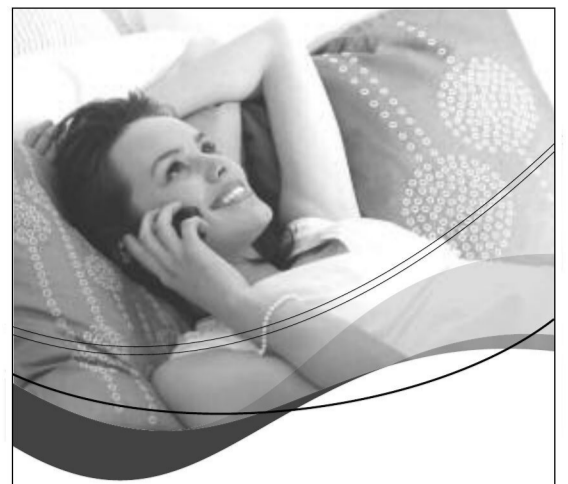
Am Samstag, 16. Juni 2012, fand, bereits traditionell, der Jungfischerkurs statt.

25 motivierte Jugendliche nahmen an dem ganztägigen Kurs teil.

Die Theorie am Morgen bestehend aus Fisch-, Pflanzen- und Gerätekunde machten George Koller und Nick Persano im weltbekannten «Rotseebeizli».

Als Instruktoren waren tätig: H. Burkard, A. Bättig, R. Meier, G. Gambuti, H. Nussbaumer, T. Erni und M. Richert.

Von diesen Herren wurden die Jugendlichen, nach dem Mittagessen im «Rotseebeizli», am See in der Praxis unterrichtet.



Luzerner Glasfasern  
verbinden mich.

ewl energie wasser luzern  
Industriestrasse 6, 6002 Luzern  
Telefon 0800 395 395  
Telefax 041 369 42 06  
info@ewl-luzern.ch, www.ewl-luzern.ch



Was immer wir  
Ihnen backen,  
essen wir selbst  
auch mit Genuss!!

Bäckerei Konditorei Rüegg  
Weggismattstrasse 4, 6004 Luzern  
Tel. 041 420 78 14



A&M Duräes  
Reinigung + Hauswartung GmbH  
Luzernerstrasse 60  
6037 Root

Umzugsreinigung mit Abgabegarantie  
Unterhaltsreinigung  
Gebäudereinigung  
Hauswartung / Facility Service

Telefon 041 450 43 62 · Natel 079 611 52 67  
albino\_duraes@bluewin.ch · www.duraes-reinigung.com



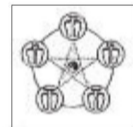
**Wir helfen den Alltag zu bewältigen.**

**Unterstützung und Entlastung zu Hause**  
Wir bieten kurz- und langfristige Einsätze für Kochen, Waschen, Reinigen, Begleiten zum Arzt, Unterstützung im Familienalltag (mit und ohne Kinder) etc. Fragen Sie uns unverbindlich ... **Telefon 041 342 21 21**

Brünigstr. 20 | 6005 Luzern | [www.sos-luzern.ch](http://www.sos-luzern.ch)

**SOS  
DIENST  
LUZERN**

Über den Dächern des Maihof



**Fussreflexzonenmassage**  
nach traditioneller chinesischer Medizin TCM

Brigitta Bucher Liebellenstrasse 31 Luzern  
Telefon 041 420 23 73 Kassenanerkant



**DER NEUE TREZIA MIT FRONTANTRIEB.**

- Der geräumige Compact-Van von Subaru.
- Top ausgestattet mit variablem Interieur.
- 1,3-Liter-Benziner mit 99 PS (73 kW)
- 6-Gang-Schaltgetriebe, Fr. 22'500.–.
- 1,4-Liter-Turbo-Diesel mit 90 PS (66 kW)
- 6-Gang-Schaltgetriebe, Fr. 24'500.–.
- Energieeffizienz A, 4,3 l/100 km, CO<sub>2</sub> 113 g/km.
- 6-Stufen-Automat, Paddle-Shift, Fr. 25'300.–.

seit 5 Generationen für Sie da!  
**KOCH PANORAMA GARAGE**  
6030 Ebikon/Luzern +41 (0)41 429 80 40  
[www.kochpanorama.com](http://www.kochpanorama.com) [info@kochpanorama.com](mailto:info@kochpanorama.com)

**SUBARU**  
Confidence in Motion